

aZ, s\pmayt , Itqrsn;

atmiriEli*

pmwrft uSof

ppmwrft onf jrefmpayynn&Sf q&mbaZ, s\ pmayt, Itqrsn;ull avlvn wifyxmaom pmwrftjzpygonf aZ, sonf jrefmpayavmuwfi olw? &o? pmaytrdftpmplmtif a&;omch onh pmayynn&Sjzpygonf aZ, s\pmayt, Itq? enfemoabmw&mrsonf rsuhrfufcwfi jrefmpayavmuwfi pmayokwobrs; avlvnusi lohaeMu&aom pmayoD&Drs; tjzpyf wnfvsuf &pygonf uL/bacwif rfi rsuhrfufcwft xd q&maZ, a&;omchom pmayaqmi fyg;rsn? aqmi fyg; aygicfyf pmtlyf;rsn? pme, Zi f;rsn;S aqmi fyg;rsn? aZ, pmaygicfyf pmtlyf;rsn;ull tavlvnch tjzpxmfi aZ, s\pmayt, Itqrsn;ull aznfxkvwif yfxm;yg onf q&maZ, s\pmay tjri? pmayt, Itq? pmaych; tsuf;rsn;ull o&&vbrs; twuf taxmuft ul jylEli f;nf jzpygonf

aont;sub0g[n&rsn; / / pmayt, Itq? &opmayoabn? &ot, Itq? pmayokpum/

ed gef

q&maZ, sonf '*er*Zi f;rs; pyK pma&;q&mb0oll a&mu f;mojzpygonf aZ, s onf jrefmpjrefmrl, Obaursi tppkvwliEpyf;ur f;usi f;yd pmay, Obaurs;haqmi fyg;rsn; tajrmuft jrma&;Z;chom jrefmrynn&S budvni jzpygonf q&maZ, sonf v&vfyh&; acwfi pmay, Obaurs;haqmi fyg; trsn; tjyma&;omchm , cpmwrftwof aZ, s\ &opmay qll&m aqmi fyg;rsn;ulbma&Gxkvwfi pmwrftES bi h;vsn;/thom wifyxmygonf

1/ aZ, s\pmayt , Itqrsn;

q&maZ, s\ pmayt, Itqrsn;ull aznfy&mu &opmayoabn? b0ES pmayt, Itq? &o pmayokpum; t, Itq? &ot, Itq? umvay:0wkt, Itq? uAsny;pbpf t, Itq? jynbopmayay:ayguh&; t, Itq ponjzic;cm;um avlvnwifyxmygonf

1? 1/ &opmayoabm

aZ, sonf (1952) cEpf 1/2Or*Zi f;wof]zefymc;uES h;usnupuh&}} aqmi fyg;ji h &opmay oabmulznfy;cbnf aZ, suobn0onf vyaNlumi? xbbm0tvbnf jrifq;P omwnhNlumi; rNluncif; h;ysnuf ob;wwhNlumi; a&S0pph;wifyonf

* ဒေါက်တာ၊ တွဲဖက်ပါမောက္ခ၊ မြန်မာစာပေအဖွဲ့၊ ကလေးတက္ကသိုလ်။

aZ, supmqh tElynm&S wbnf rwntr homobrD\ t vsv&uH wnjratmi fvy&i? pmay? yefc0 yefyponht Elynm&yfrsmay: x&f vmaNumi f aznfyxmygonf wpezepmqhvl onf rjr homt vSulH ratmi zelwDEH bnbrmru oufubbu&fzpatmi f ajcmau&om t&muH plynvmatmi f zelwDEH yluH AR Oifvmtjzpfytysufzih om'uaqmi f&monf odwri f&om onf b&mjzpnfyaemuf uylUw&ejyn&awm&u uawnr&am , aonf'&mu om&awm&am [kmrtm] p ocibnbic&pbm \ crnfawm&wntf } [kvur f * eluqbnf oH onf, aonf' & m ue&awm&hcefy&u

armi btoa&? x&fyayuH ap&E&H f vH yrmqHv&H jri f r&v&h&v n? aumi f uipnrf a&mi jcnDifjzn? Nu, lwumES&H p&E&mvri f? wu&vES&f i? r, 0f&wzG ? o&haomES&H f vG? wifv, &pv&S omDuw&? awmu&x w&faqmi? b0* &ajymi f&om? ajcmau&amiftpH tr&fyHv&su? v&ob&hays&f rled&E&mf [k

[i pmou&uf tody: 1/2 babnr&S v&babn? &ooabmay: v&0&atmi f pmqHvlU ajymi f v&ay: wv&v&Numi f wif yx& &mr&sv&om&zG jzplygonf w&zelwaygi f&mo&N tv&S obrDu&ylH ay: v&0&atmi f pmqHutoub&f wv&v&Numi f *gx&n(60)y&H&S waygi f v &mo&b&uH xlv&E&lv&om' u aqmi f&mygonf ed&Hw&f aZ, su obrDu&tv&ES&H pmqHvlU oabmu&H&atmu&fygtw&H f o&oyfygonf

obrDu&tv&u ausnu&pu&h&ES&H v&N/ uO&ynm&Hv&Lu& z&efym&cu&ES&H v&N/ ausnu&pu&h&uH z&efym&cu&ES&H omu&Raomf yH&at: jr&Nun&vif t&om &bub&H uO&v&kr&f, &ay: aom obrDu&tv&u& u&E&ly&v&H&w&u&f t&x&ar&v&v&f c&rf&ajr&z&G &mjzpn&ayonf²

aZ, sonf obrDu&tv&uH ausnu&pu&h&ES&H f&H&f&E&H&f i x&bbm&D&tv&uH ay: v&0&atmi f o&1/2&f&zn&zelw&Dol pmqHul&efym&cu&ES&H f&H&f&E&H&f um &opmayzw&obn&f ausnu&pu&h& x&n&f&maom z&efym&cu&f&S&uH aomu&ou&ub&H p&v&Hun&E&f v&ef&q&ef ap&Numi f azn&f&x&lv&f jyx&monf&h &opmay\ oabmo&1/2&ylU xixi&f&h&f&h&f ojr&ic&0&E&cygonf aZ, sonf (1952) c&E&pf ED&il&om&v&x&lv&f jrO&w&D *Z&if&w&f] pmay [bn&f] [h&omaqmi f y&g&zi&h &opmay \ oabmo&brDu&ES&H t&u&f&w& &t&q&H&w& &mr&sn&uH&zn&fy&cbn&f &opmay\ oabmu&H&aZ, su atmu&fygtw&H f z&0&f&q&bn&f

v&lv&N&p&v&u&f t&bu&H&pn&foabmt "q&h, f&w&bn&f&om&v&G&f pmayjzpn&aconf³

aZ, su &opmayonf tu&om&tr&sv&ftom? o&au&vr [lv&f , if&o&au&vr&sm&ji&h v&N p&v&u&f t&bu&H&pn&f&w&uH zelw&Dy&gr&S &opmayjzpn&al&Numi f? &opmay\ oabmu&H w&v&v&us&us z&0&fyonf &opmayw&f aumi f u&f&ay: E&H&om pmayr&sn& &bub&H q&H&u&f&ay: E&H&om pmay r&sn&v&n&f& &N&umi f p&ob&om' u&jy&cbn&f

¹ 1/2 0? 1952? 6^ 61/ 216/
² - , if -/
³ jrO&w&D 1952? 1^ 1/ 5/

pmqhayqhrsmalumi h tustriktaom xhouhormum; vbrifü rmpñ
 yi&hson/ anmi&rfrifw&mbud jylpysaxmi chom 'kwq tif0 quf
 ysu&cgedqb&hcomtcg viufbmub wifao;jynh0; taq&Zmw? tv&f
 Zmw? pmEpm, Orsm; tajrmuftjrm; ay:ayguvsuf eefw&feefji? jynbl
 vltasmwif taq&pmzwif taq&pum;ajymaeluo jzihp&vftm; "mvftmysuf
 um&ebvmaomtcg t&mrpn&Eil blysu&udysu&ayon/ xhemuf 1247
 ck rE&v;ysutgedqb&hcom t&gu vnf r, b&E armi b&E v&fcsif?
 i&tsifawGacwpm;vmavon/ t"y&h, f&E ed&vfr*lvraumi faom aw;csi
 Zmw&tsifrsu;u&h&om? q&u? u&u? jyluavon/ txu&atmu&frefm&Eil f&E
 pmy&Eylw&ufsm;uvnf a&mu&rn&h&mu&E uaygu&uc&spmt&lyrsu;u&h 1/2u&Eyl
 a&mi&f&cu&avon/ q&h&fsm? Zmw&fsm;uyif q&efv&G&ly&pa&mq&h aomo&abm
 jzih w&olvn&fem;rvn? q&blvn&fem;rvn&om bib& c&mo&ponh
 Eil f&Ecm; *lvrsu;u&h h&e&h&ef, &uf, &uf&v&v&w&u&avon/ o&lv&G rE&v;om
 &eb&fsm;wu&vmaomtcg jrefm&rsm;rn&h p&v&f'm&v&rn&rn&E& c&h&E&lv&w&h&E&h
 awmi&lv&w&h&ajrm&h&h, mi&h, mi&E&h&bm&f&ww&Eil&ub&lj&yl&qi&E&if v&v&v&ya&E;
 q&w&h&omb&om&ou&qi&fo&h&E&avon/ ⁴

aZ, supmEpm, O? wifjyn&ultustriktaom pmayrs&ay:x&E&fif wifjyn&ysup&E&alumi
 or&h&fz&p&yl&u&h pmay&h&axmi&f&h&oy&f&xm&E& q&if&ci&E&G&fz&pygon/ pmaumi&fayaumi
 alumi&hw&fjyn&f&w&G&f&ust&E&h&umi&f&u&h&yl&h&cw? tif0acw&v&w&E&shom'uaqmi&f&ylgon/

tif0acw&v&w&E&shom'uaqmi&f&ylgon/ x&h&cw&v&rb0? v&h&De&f&usi&E&f&ru&if&cb&jzih , ckw&fif
 t&maumi&f&ae&ch&umi&f&? b&O&E&f&ru&if&aom&pmayrs&ay:c&h& acw&pep&bn&f&w&h&w&u&ch&alumi&f&?
 b&O&E&f&ru&if&u&h& aom&pmayrs&ay:x&E&f&v&G&f&acw&pep&bn&f&q&lv&f, kv&v&w&h&alumi&f&q&h&e&E&cm&yg
 on/ pmayon&f&pm&zw&olt&w&G&f&p&v&f'm&v&f&E&ft&mu&fz&p&p&ly&D x&h&v&f'm&v&f&E&ft&mjzih&w&fjyn&f
 w&h&w&u&Eil&h&umi&f&atmu&ly>&w&h&f&aZ, st, It&qu&h&aw&Eil&bn&f

t&mr&E&h&om pmayul&w&or&h& t&mr&E&h&omp&v&f'm&v&f&om&v&G&f&jz&Eil&ayon/ t&mf&E&h&om
 "mv&fy&gaom t&pmu&f&om&ob&nf&rn&f&G&ic&h&v&G&f&aw&G h&e&h&ef
 , &uf, &uf&bn&f&q&h&p w&px&h&lv&n&f&w&G&f&av;ig&ye&ue&p&om&on&f&q&h&p Aluy&f
 e&lu&mjz&pf& t&pm&ra&lu&h&bn&E&h&nf& tom;"mv&ft&ao&G'm&v&f&w&h&f& tift&mu
 r&E&h&E&h&cs/ tou&f&S&h&E&h&cs/ x&h&w&p&v&f'm&v&f&u&h& t&mr&ay;aom pmay&G
 pm&v&G&E& t&E&f&om&ui&f&h&om pmayrs&u&h& zw&h&e&or&sm;rn&h& t&ly&h&w&p&h&axmi&f
 t&x&d&raerem; zw&f&on&f&q&h&p&um&rl p&v&f'm&v&f&rc&h&p&v&f'm&v&f&rj&f& z&h&E&fz&p&ay
 v&f&rn&f& pmysu&f&ayysuft&aom&f&of&f&rsu;u&h&zw&h& Eil&f&lu&D&h&axmi&f&ct&on&f&[& k
 x&hou&hor&aw&G& pm&w&p&h&alumi&f& aumi&faumi&f& zw&f&um&r&G&if& tift&mu
 w&h&w&u&f& wif&lu&fjyn&lu&fz&p&f&on&h&x&hou&hor&sm;om&E&ayon/ ⁵

⁴ jr0w0 1952? 1^ 1/ 5/
⁵ - , if -?8/

q&maZ, \a qmi fygonf (1952) 0efusi lu pmay t ajc tae a lu mi h ay: aygu i v m
 aom a qmi fyg; [l q l y g r n f p p l y d a c w j r e f m p m a y w e f ' * l e i v m & m t y g t O i f v i i , l u A s m q & n f
 p m a & ; q & m r s u r t d v l t p m r l u h & & D D H z n f x l v a & ; o m v m l u o n f p m a y w e f t a w (& & J
 t a & ; & & J p m a y r s m a y : a y g u b e o u b l l E l l i h & ; w e l v n f t r d o m p n i v l r n y l u l u m j y n i v e f
 p p f r d a w m u h a v m i h e c s e f q & m a Z , s u b l t r d ? b m o n ? o m o e m u l r w E l l y d j r e f m r j r e f m h
 , O h a u s r l u t a & ; x m a o m p m a & ; q & m w p O D \ u a v m i f p m a y [b n f a q m i f y g r d x l u h a y :
 v m j c i f r n t m & z g j z p l y g o n f

1? 2/ b O E s p m a y t , l t q

aZ, sonf pma&jci f p m z w j c i f E s h y w b u h o m a q m i f y g r s u l b m r u ? p m a & ;
 q & m \ b O E s l o l p m a y w l q u p y b a e y l u l l p r E s i g g [h o m a q m i f y g u a z n f y c l b n f p
 a q m i f y g o n f (1 9 5 3) c E s p { l y d x l v f j r O w d * z i f r s j z p b o n f

q&maZ, su t * l v p m a y u x i & n a o m a ' g u i v m * l e f q i N p m a y g i f c s y p m t l y l u l
 z w r d h a l l u m i f ? p m t l y p p O b l t , f l v m u a ' g u i v m * l e f q i N t w l y l u l l e w l y d r s o l p m r s u l
 z w b i h a l l u m i f r n l u m x m & m x l t q l u l q & m a Z , s u a t m u l y g t w l l f a x m u t l b o n f

l p m a y z w l h a v l v m e m u p p u m r s b o n f p m a y z w l & m u t c s y f t m j z i h & ; o m
 x m a o m p m a y o n b m v G i t a & ; B u d o n j z p a o m a l u m i h a & ; o m o E s f r q l l f k
 x i z g & m e l v o n f o h o n p m a y u l p m a & ; o (O g) v l u j y l b o n f [h o m
 t c s u l u & l e a y o n f x l l u m i h u l e l y l w l z w l h e a o m p m a y o n i u l l y l l f
 O P j z i h w d e h & ; o m a o m p m a y z p a p u l l y l l O P j z i h w d e f x m j c i f r [l v b l
 b m o n j y e f l a v m u l y i j z p a p v l u j y l a o m a l u m i h v N l b z m t & o m o n f p m a y :
 u x i v s u & l v o n f u l l y l l O P j z i h w d e f x m a o m p m u r l u m a & ; o N
 p o l v u l ? a & ; o N t l u h & ; o N t j r i f s o n p m v l w l l f ? p m v l w l l f u O i f a e
 a o m a l u m i h p m a & ; q & m o n l y i f p m j z p l i a e a v o n f ⁶

q&maZ, sonf p m u l t z w r d p m a & ; o N t a l l u m i f u l b o k m v G i f p m \ t & o m u l l
 y l l c p m E l l h a l l u m i f q u l v u l w i f y o n f & s f [m o l v O l b E s h & s f [m e | o n & w l p m c s i f
 u l j c m & o n f r n b O t a j c t a e r w l j z p a l u m i f ? & s h a w a z m o n & o n f & c l l b & i N o r d a w n l u l l
 c p p u m ? B u l l u p u m & w p m a & ; i a y : o j z i h & c l l b & i l u t i f O o l t j r e j y e l y l l u m i f ? Z p j r p u l l
 r o b u & s h a w a z m o n & o n f t u s i l y s u & [e f [k x i f s v E l l h a l l u m i f o h o n f
 & s h a w a z m o n & u & s f [m & | o n & x l b l y l h o n & w l u & c l l l v e h a u s m i f x l l & o n f r n r a y s l y l u l l
 y d m , l q i & a l l u m i f p o n j z i h b O E s p m a y q u p y b a e a o m a b m u l l t a x m u f t x m r s u
 j y i r d t , l t q u l l c i l r m a p o n f x l l e m u f a t m u l y g t w l l f e d l c s y c l b o n f

p t c s u r s u l l u n l v G i f t c s y f t m j z i p m o m v G i f y " m e j z p a o n l v n f p n E s h
 p m a & ; q & m (O g) v b n f t c l t j c m r & l w a y g i f w n f j z p b o n f u l l a u m i f p h o d a y

⁶ jrOw 1952? 1^ 6/ 8/

on/ pma&q&monf rEshvDOrqll? wplyg;taNumi;uul rnblyif
vOvVvUvUvUvUvUv a&;onqllpuml pma&q&monf pmtwGfuygOifaeay
on/ aif\rsuEshvDOrqll? aifa&;aom pmvhuav;rsay:ü xifaeay
on/ pmvhuav;rsay:ü pma&q&m\ Jig? igj[komtobnf
ay:xuEayon/ pollay:aejci;fyifpmay\t&onjzphayon/ ⁷

q&maZ, su pma&;oN bOESHpmayulqupyavhvEhha&; ta&;BudyNul txuyg
twllfwifjyobnf pma&;olwpDdonf rnbontatNumi;t&muh&;a&; pma&;oN a&; [ef
avoluul twllfom;Nun;ae&av&ygong/ xbfriae? Nun;ae&aoma&; [e? avoluul
q&maZ, su ig[qjci;jzphNumi; em;vn&ygong/ pmvphvhuav;rsay:ü ig[komtobul
Nun;ae&onf qbnfrin avoluuljymaejci;jzphayon/ pma&;q&mvbnf rEshvDOrqll
bOrshvhuG Ehhumi; zhuG Ehhfrnjzphayonvnf a&; [eavoluul zhuG Eecuygonf
a&;orpmvhuav;rsay:ü pma&;q&m\yifu;hu? yk\wup\huhuwEhhayon/ xhNumi;q&m
aZ, su pma&;oN bOul odkma&;qbnfrin pma&;oNyifu;hu? odkma&;efqlljci;
jzphayon/ xbfyifu;hu? odkma&;vuf pma&;q&m\pmonfyif pphjyayjzphayonvnt&om
&hNumi; qlljci;jzphayon/

1? 3/ &opmayokpum;t , Itq

aZ, sonfpma&;q&mrst\ tjc;olwku;f;u;hom *P&nulbmompum;okpfi
xjcm;yjzi;vifjyobnf pma&;q&monf pmzwl/ai pmvww/ai;srjzphNumi; avmuobno?
vibbnOwluul Nun;vfwjri;vwwlyD puma&;fcs, bhuwWef vNumi;uul vrfnEctyig
onf q&nbu\ vrfnEctsuul (1954) cEsh? Mb*lvxlvfjrOwD*Zi;fwEawEonf
q&nbu Ehhfrnjzphayonvnt&om yxrwwvGfygaom jyi;pnfrifom;buDa&;onh
Jawmif, huwu armavatmi; tpc&Socsi;buDwGf

i;uifz? xbfijrl? avjynhsh? oGfolwae? Owinhha&i , hv? avnsh
cl? arjrsNul;⁸

[i a&;zlxm&m avnshcl [kompum;uul txlowjyktlyD awGchNumi; atmuygtwllf
aznfjyobnf

wplykfvhrin avnawmiftwGf yGp? zlp? i;h? uifjzphayonmyefrs;onf
avjynhsh;vm&mwGf yef⪙st; txlyiar;buhi;aeonf [k qllvli;jzph
onf avnsh [bnfrin wlu;bn? oGfon? aObon? , rfon? aqmon?
upmonbn&bnf clon [i r&hcs/ avon;ye;u;llcl;Eh/ tvEclh

⁷ jrOwD 1952? 1^ 6/ 8/
⁸ jrOwD 1954? 2^ 10/ 7/

tjiŋt xef wlučw? a00, rfojzihyefyč h uus/om &Eŋ hcrn/ yefč
on? xričlonponziRbnf avonfyefuŋčEŋ hcs' ⁹

q&maZ, su jyipnriřomBuĐ\ oŋsiřygaom avnřfč [hom pumr]č [hom
pumonfav\ tjktr [kvhLumi? ou&v\ trit &njzphLumi? avonfyefuŋčEŋ f
aonvnf člonf [bŋxm, yŋh xijcm, aLumiřponzihom' uijlyĐ pma& q&m\ oabnrh
bmom pumubw/ holořS aofnlyĐomwwygrS pm\ t&omay: aLumiř wifyxm&m
rřvbm; zč jzplygonf

1? 4/ &ot, Itq

(1956) cEřbklv 1/2Or*Ziřwčf [1/2yřvESřovlv] [homaqmiřy; jzi h &ooabm
w&m; uŋznřyčbnf řaqmiřy; onf &ooabmw&m; ESřywbouř rřvbm; zč ? qijciř
zč řsm; tijnřt plygonf a&S0Đřh tElynmorm; w\ jyó emuĐpřzč řyonf

Ťvma [h 'č? vuřlyč h jcmuřtem; veřwč uŋ oř; aumu&atmiř] qŋ řvčř
Ťvma [h č? oř; aumuřcpŋ yč h jcmuř, řřem; veř] qŋ řvčřon? pum;
Eř&yřt "yřh, lw? pum; wjzřbnf ořjzplygvsuř wřčluvčřř wřčlu
tb, hLumiř řvčřoenf? wřčlut&omay: vsuř wřčlutb, hLumiř
t&om ray: oenf/ pum pma& q&n? uAřmq&n? tElynmorm; řsm\
jyó em wř&yřzřbnf ESřqyřefav; onf oltyi bŋtuŋřt cuřy: wčř
aeonřt cgvř\ r, h onřqŋ om uav; rwpř, muřbnř xŋtyč luav; uŋ
čřř acgiřwčř bŋxm; aomřt cgvřčř

pčřpřqŋ om řefřyřv; onf učřř/ řq iřvčřn uŋ wŋvŋřwřwř 0wřčm;
onřt cgvřř wřz uřpmi řa&nč& nř luav; 0wřčm; řřř\ řonřvŋř
tElynmř aygiřw\ vuřmwř&yřjzřpřyonf

jyi bpfyn? yčř(y&p) řřwŋwŋ? vAřtrn&ŋ onjy wlu buĐwčř JAĐeAř
atnřřřwčř: a&ř* &vřtrřřorĐwřř, muŋ ausnuř/yčř&ŋ/ xŋusnuř/yčř
řřa& řEřřaygiř Eřřaxmi řausnu? * &vřřausnuřqřčř&nřuĐ xŋlyčřom
ausnuř/yčřzřpř\ včřčřom Eřřaygiř&řčř, ř wřř&avmuř * &vřřřw\ řmiř
wřře&mwčř wř; aznř&čřnu\ xŋusnuř/yčřř, čřčř cgvř vuřvpčřmiř
yčřřjyřwčřř uřřvpčřmiřř vuarmiřv, řvmuřlyjyřwčř\ vř&yř
yčřPřeřuř řeřuř řxm; řtqřř trsuř acřmřmajyřpřřřomaLumiř h ynř&ř
taygiřwlu řyřlyřbnř urřřavmu buĐwř&yřřvřu řefřacřmřefřvř
wlu&čř yřom luřefřřvuřPmřtjynřt pŋqŋ jzřbnř [korřwluayonf ...
tb, hLumiř řřwř&acřm; ygoenf [k enřtrřřřjzi h nuřqŋ uonf
jiřčřnuonf oŋonřefřyřřřwčř a&řacwřřvŋřřaumiř? , čřčřwř

⁹ jr0w0 1952? 1^ 6/ 8/

vnfaumif tacsmqhtvqH taumifqHyzpbnf [r um, oabmruG
wpbHvnfxGMLUavonf

ohomf txuivGhazmfycbnftwif xlt 1/2yrfvuEphacsnifvnrifryg?
Efacgifvnfuslyi aeayonf ynm&vbnf , c&omtusdyubm
Munif qhe Mujicijzpnf/ rusryhvtwif&G/Of rnbH aernenf [k
tcduubqHnonf/ tcduuxlt 1/2yul tusdytHaejizrxmb? rusryh
rurvtwif&Gtmif vupmjynpHtmif xnHedunnonf/ tcdu
vupmrxnif jynpHtmif ylvh&qHunnonf/ tcduyvmwmyH
jykyHunnonf/ polyji&uH tElynmq&mbuwbvnf av;av;
eueuf awsqcsitshydaemuf Jja [h r [kvb? rjyieH twif x m & r n } [k
ueuGMLUavonf , cHxyjiyicGir&acs' tusdytHtwif x m & avonf
rnbnbabmenf? q&mbuDrsmof taumifuhbuH? tusdytHlyif
EpbuHedunonfrn xiqef\? talLumif&Garn? tr&pipf xHusnu/2yf
onf ajcvuft *EjynjynpH&G/Of , crij&e&aom tusdytkulyi v&
rn/ rsuEhuav;vS uH yH/vuhyguhuav; acsmarGygvuf ajcaxmuf
uav;wp&acsnif , HhaomaLumih tqifysubnif [kiium buubr&H
tH&xmifusomrefuav;aygirsm;pb&G/ 1/2yftqiftoiftwihvumuf
yif&H ajcvuft *EjH ojzibuubrsmi tvG ESitH&xmifusom
refuav;aygifvni rsm;pb;yi&Hyonf vlyuwH poljzpygvuf touf
r&Homausnu/2yHvusaomt cg txiftjirifrn ajymi Hyejzphaeayonf ¹⁰

aZ, su vlyuwH uH hvuft *EjynpHcijonf tvsty [qHedH&omvni ausnu/2yf
wGri uH hvuft *ErijynpH&omvni tvsv&m&HeyluHhazmfylyD tElynmorm;wH
jyóemulvifycbnf/ xHemuf tElynm\&ooabmuH J]tusdytHlumih pavlut&G
on} [ir atmufygtwif wifjxmonf

q&mbuwbu ausnu/2yuljyifygESif [k ueuGubonfrn ajcpHvupHknif
jyivluvuf tusdytHvmuf acsEirnf? vEirnf? t&om&Eirnf rxif
aomaLumih ueuGujicijzpnif [k qHedH&ayonf/ tb, hLumif t&om yuf
rnénf/ xHusnu/2yftusdytHESh yel&aejicifalLumijzphayonf/ tu, ir
rusryh tjynftpH&eygrl pr&vumuf yel&rnfr [kv&acs' xlyif pavlut
uvni ulvsu&Hyonf/ tjynftpHri&vuf pavlut&ef&Hwncs' prO
omvbnf/ pxulyi v&Gir&Hwncs' tusdytHunH&e&onftcg
usdybG;aom vuf, mvuahuav;onf polhevHir&avn? vuDj
vuhuav;onf rnb&G/ir&ir&vum; [k aw&awmc&Gri Munib\pavlut
aumi foavmuf vEirjicifalLumijzphayonf/ ponvuf tElynmt&onESH
ywbui

¹⁰ jr0w0 1952? 1^ 6/ 8/

1? 5/ umvay:0wkt , It q

q&maZ, sonf pmayoabmw&m; t , It qrs;uH aznfj&müumvay:0wK? ay:ayguv
vmonfzpp0uLvnf]a&I, eES h&Usn; rSrlefi r [It x] aqmi fygzihaznfjyabnf aZ, s
u vlvbnf a&SEp&ygifrs; p&u pm;0whea&; twuf aeþ0V/æfuevly&ñ; ae&aLumi f?
aeþ0ES fit r0 cutv p&om jyó em&yrs;uH r&rbm;pk m; ajny&i fji h ylyibabm
pwifay:ayguvmaLumi f? aeþ0Vrluþörs; r&ðomt cg om;orð? r&rbm;pk s;uyqmí
r&rbm;pk s;uyqmí r&rbm;pk s;uyqmí ylyim&aLumi f? þoþzi h a&I, eES h&Usn; y0wK
av;rs; ay:ayguvmaLumi f reþqlyð atmu fgt wll f &S f j y abnf

vlvbnf b0jyó emrs;uH tlr&itqllæ&ojzi h vuáwlborm;rs; jzplu
onf b0jyó emrs;uH vuáwlborm;rs; jzplu onf ajz&S f E ll hayonf oH onf
b0jyó em ajz&S f r&rs;uH v&h om&n f&fcsu? ar&v it surs;vnf
tlr&Llonf þ ar&v it surs;vnf oH a&muðomt cg vuáwlborm;rs; jzplu
r&E ll hawnacs/ þvlu tenji zibm ajz&S f LU&ayonf xH Lumi fvlwll&ñ
vuáwlb0? þvlu þb0 [I b0Eþrs;ES h aellu&ayonf þvlu þb0
&ilbevmavav? a&I, eES h&Usn; taw&rd onf &ilbevmavavjzponf
þenfji hvl, 0&usrN tqit Eþjzþ&om [d&wmya' o? wp&xmi lvprh?
tma&Asylyi? uilvbm&lyyipaom tlb& &nluþus, lv&om ylyibuðrs;
ay:x&vmlujci f jzþayonf xlyyilvluw;u, f r [lv? þvlu þzi h
plumyvuH&x&h&om; x&om t&nrs; jzþayonf ¹⁵

aZ, suplvluþzi h zelwðx&om ylyi f rs; ay:ayguvmluð&onf pep&ajmi fvlvmaomt cg
pmzwf y&bwlus, Defvmluð þvlu þzi h zelwð&mv&f a&I, eES h&Usn; ubll Zmv&umi f&S
uH toH rj&awnbj tppft r&h&v mu? tppft r&h&v muH t ajcjyK 0wKrs;uH&; om;
vmcbnf xH Lumi f ylyi f @m&ð&St ajcclyð umvay:0wK ay:ayguvmaLumi f aumutsuf
qlyxm onf

1? 6/ u&myþb pft , It q

v&vly&acwlv&f taLumi f t&mop? uAsylyb P&rebprsn; ay:x&fvmonf
xH cg a0zef tujzwf rs; trsn; t j m; ay:ayguvmlcbnf q&maZ, svnf uAsn
a&;enf ylb P&rebprsn; ay:ayguvmlujci f ES lywbuif on t, It quH aznfyaom
aqmi fygz;wp&pmi luH (1957) cEþf rvlxlvf jr0wð*Zi f w&f]ukvmyl [i f vsmuAsn
[I a&; om;cbnf q&maZ, su]oajyuod? a&uBuðoe? oðui f u&u? rHuap&
ar&arav;wll h jyetsi lybu ll go&, ? vrfjyggav;} [hom&tsi f o&h;av;uH ajcmuEþf
om;avmu f l u m; c&alumi f Eþf gq, husrfaomlvnf xlb&tsi f av;uH rar&hLumi f (aznfjlyð
xlb&tsi f o&h;uH rar&hLumi f t&homt aLumi f uH atmu fgt wll f wi f j y abnf

¹⁵ 1/0? 1957? 10^ 17? 23/

xlbtsifav;onf r, fy#mullgoZmwfS jzpayonf viubm;uB tedn/Al
 onjzpayonf oJzpygvsuf xlbtsifav;onf tb, hNumi h pvlvVf sol
 pDifuef oenf [kwGrbnf enftrsrtdjzih ppbq;Nunbnf owlcs
 Nunbnf aemuqkwwf taNumi t&ifuwW&\ / igonjrefnjzpi onf
 piay:uobqhlvluhomorsn;onf jrefmpvlv? jrefmojzponf oajyoDcE?
 a&BucsewlvVf oDui faurlapJcifwLum; jrefnywDefusif jriheus
 obn0? tciftusifrsn; jzpayonf jrefmpvlv [hom ajrkbZmu jrefnyb
 aom rslapuav;rsn;u&ef clcthvntf hom tyifaygubnf [hom tajzul
 ayonf ¹⁶

aZ, su ry#mullgoZmwfS oDtsifullubnfrfn jrefnywDefusif taiDtouhNumi h
 ay:ayguvmaom jrefmpvlvjrefmojzpf empDe&aNumi; aznjyobnf xllcwlyif tN dth
 xZmwvxtS [wlvuBay:rsn; pmy&ifuKmy [ifESH yawnlvn) [hom oDtsifay:vm
 aNumi; jrefmwlvbnf t*lvlyultxiBuNuaonlvnf ukmy [ifuht jrefmwltwuf
 cDhgyi &Euf uepE&EufvmutlvVfraw0 txirBuDaNumi; xhNumi hvluBay:rs
 xrispmybnf crfemwilv, honlvnf ukmy [ifaNumi h *Pysu&aNumi; xlbtsif
 onlvnf jrefmpvlv'mwfESHruLuf rNuncihaynuuG bnf&aNumi; aznjyxmonf

rsuArfuacwf uAsrsm; \oabmull qefppfy&nu pvlvtaumif pumy& d m, f
 aumif i pum;vlajymif ajrmu hNumi;? o h onf pvlvtaumif f/Al pum;vlajymif ajrmu/ESH
 uAsrybaNumi;? yNumi; &efvnfvNumi;? enfpeplusus ylvSvzphatmif a&;oih
 aNumi; rebqllbnf q&maZ, sijy maom y [bnfrfn uAsrybPhef (aw;xy? a' c&? &wR
 &ue) ulvlvNumi; em;vn&ygonf xlybPhefsm;ulvlv pmayrwlvvuE hNumi;?
 xlvuAsrybPhefsm; twllfvlv a&;zlvVf topray:El bl pmayrwlvvuE hNumi;?
 xhNumi; fiEpiwifprnh acwESHqDvsnbnh uAsrybPhefsm;ul wDc bi hNumi h
 atmulygtwllf tlvlylxmygonf

, clcwlvVf uAsma&enfylbprsm; wDc&efvlyonf , cltwllf qh onf
 enfa [mi fvnfryd? enfoplvnf ususer&0o;? atmulvdt muAsrsm;
 jzpaeonf enfoplvuse wDc&EllygrS wu, huAsrb0om&muif
 vEchom acwfrsm;ESH DE h ayrnf ol [kvlygu , cltwllf a&mufrnh
 a&mu&mylt&lyefr&ba&;omaenlygrl oajyuoda&uBuD [hom uAsrslubll
 pvlvxlwVpDif uefatmifcEh r&blukmy [ifuAsrubll aejrinhaynuif
 jzpluvdfrnjzpaNumi; ¹⁷

vvlvya&;acwlvVf av;vlpylybPhefull um&epnfavsnvsnjzih a&;z h om uAsrsm;
 ay:x&fvm onf (' *eivm&n? Nunat;) uAsmq&nrsm; onf rlvvltawful xclubnf

¹⁶ jr0w0 1957? 5^ 5? 5/
¹⁷ jr0w0 1957? 6/

[x i v G i u m & e p e p u l l & & D D E s t a z m u l w w l u o n f x h h u m i h a z , s u u A s y l b P h e b o p i x G & m w G i p e p l w u s w b x G h a ; u l l a x m u j y c h o m a q m i f y g j z p l y g o n f

1? 7/ j y n b o p m a y a y : a y g u a h & ; t , l t q

v G v i v y a h & ; a c w i v G i p m a y t , l t q r s n t a j r m u f t j r m a y : x G f c l m w c s l a o m t , l t q r s n r h p m z w b e t h u s i p m a y e t h u s a l l u m i f ? p m z w b o t q i f t w e f j r i f r s p m a y v n f t q i f t w e f j r i f v n E l l h a l u m i f a & ; o m c l u o n f q & m a z , s u x b a b m u l v u r c h p m a u m i f a y a u m i f a y : a y g u a h & ; o n f p m z w b E S h r q l l v p m a & ; q & n E S h o m q l l h a l u m i f r o t t , l t q u l l w a u m i E S h p m a y } [h o m a q m i f y g w G f a z n f y c b n f

a z , s u p m u l z e l w a o m p m a & ; q & m o n f O P l y n m t a w G t j r i f p o l v a u m i f a p w e m a u m i f o n b o m t a & ; B u h a l u m i f p o l v a p w e m a u m i f r o m p m a u m i f a y a u m i f x G u a y : E l l h a l u m i f r o t t , l t q u l l v i f y c b n f p m a u m i f a y a u m i f x G u E l l h a t m i f a p w e m a u m i f 1/2 E S h v n f r l y D j y n b o v x h b 0 j y n b o v x h t a l l u m i f u l u h l w l l u l l u s a v l v m l y D a & ; o m r o m v G i p m a u m i f a y a u m i f x G u a y : E l l h a l u m i f a t m u l y g t w l l a u m u t s u f q l y c b n f

t v l y b o m ? v , b o m r s i a w n B u h a w m i l u m w G i o p t c l w a e a o m o p t c l w f o r m a c w l a c s n i B u h a c s n i l u m w G i i g r o t a e a o m u l l v l l g u a v ; \ a c w b o l l a & m u h e l y j z p & m u l E l y l w p m a y u w l u B u d a y : w G i a e i r j z p a v m l y D p m t l y B u D a w G l u m x h e p j r l y h e i r [e h a w n h a c s / v , b x l , m x ? a w m x l a w m i b x l t x d t v l y b o m ; v , b o m r s n E S h w p l v s f r u t h v l u l l u & a y a w n t r n f y l q e l u v h e a o m o p t c l w b o m \ v u a r m i f o m B u D r s n E S h & l l x l w G l w u l e f u l e f p l l u h e a o m a u m u p l l u b r a v ; \ u s i v n i v a o m v u h a c s m i f u a v ; r s n u l l t a & ; w , l y e f c b z G f l u n B a y a w n t r n f a & a t m u l w G i f w E k w E k w i v l h e a o m w a u m i f u a v ; r s n \ a u s z t u l e m v n h a t m i f o l w h b 0 z m w l v r f u l l t w d t u s p l o r f a v l v m & a y a w n t r n f

, c k s i p m a & ; q & m r s n \ a e & m u m w l u B u D r s n a y : w G i r [l v a w n h a y / a j r B u D o l l q i f i t v l y b o m ? v , b o m a e m u b l l w a u m u h a u m u l u l u l u & e f z p h a y o n f a e & m r s b l l a & m u l l y g a p [b o m q l a w m i f v l u l y g o n f ¹⁸

a j y m i f v l v m a o m a c w p e p t a j c t a e u l l u l l i p m a & ; q & m w l l a & ; u G u & s & m p m p m ; u s u l v n f a j y m i f v b i h a l u m i f w i j y x m & m x l t c s l u a c w f t a j c t a e E S h u l l h a o m p m a y r s n z e l w D e f q & m a z , s u & n h e f a e j c i j z p l y g o n f j r e f n l v h b m i n t a j c c h v l w e f p m E s p & y f z p h a o m a w m i b l v , b o m ? t v l y b o m w l l b 0 o 1/2 y l u l l z n l u s ; a o m p m a y r s l a y : a y g u f v n a t m i f E l l a q n t c i j z p l y g o n f p m a y j y l p & m w G i j y n b o b 0 E S l u i f u t h l y D j y n b o l l u t u s l r j y l a o m p m a y r s l r j z p a t m i h a & s i i & s i l y D j y n b o b 0 u l k i f l y f o n p m a y r s l

¹⁸ jr0w0 1957? 28- 29/

usrfUhp&if

- jr0wD*Zif/ (1952)? tw(1)? trSw(1)/ EDiIbmV/
- jr0wD*Zif/ (1953)? tw(1)? trSw(6)/ {NyD/
- jr0wD*Zif/ (1954)? tw(2)? trSw(10)/ Mb*kwV/
- jr0wD*Zif/ (1955)? tw(3)? trSw(11)/ puIwiIbmV/
- jr0wD*Zif/ (1956)? tw(10)? trSw(111)/ Mb*kwV/
- jr0wD*Zif/ (1956)? tw(5)? trSw(2)/ 'ZiIbmV/
- jr0wD*Zif/ (1956)? tw(5)? trSw(2)/ 'ZiIbmV/
- jr0wD*Zif/ (1957)? tw(5)? trSw(5)/ arV/
- ½Or*Zif/ (1952)? tw(6)? trSw(61)/ Z&V/
- ½Or*Zif/ (1956)? tw(10)? trSw(111)/ Mb*kwV/
- ½Or*Zif/ (1957)? tw(10)? trSw(117)/ azaznDg&V/